

UNITED NATIONS
United Nations Interim
Administration Mission
in Kosovo



NATIONS UNIES
Mission d'Administration
Intérimaire des Nations Unies au
Kosovo

PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF GOVERNMENT

**KUVENDI I KOSOVËS
СКУПШТИНА КОСОВА
ASSEMBLY OF KOSOVO**

Plenarna sednica Skupštine Kosova br.2003/01
Priština, 9.januar 2003 u 10.časova

Z A P I S N I K

Sednicom je predsedavao predsednik Skupštine Kosova g.Nedžat Daci (koopredsedavajući g.Bajram Kosumi).

Predsedavajući je konstatovao da sednici prisustvuje ukupno 82 poslanika i otvorio sednicu.

Za sednicu je predložen sledeći

D N E V N I R E D

- 1.Usvajanje dnevnog reda
- 2.Zapisnik sa prošle sednice
- 3.Prvo razmatranje predloga Zakona o upravaljanje javnim finansijama i odgovornostima
- 4.Razmatranje Poslovnika Skupštine Kosova
- 5.Razmatranje zahteva ostalih zajednica za imenovanje jednog člana Predsedništva iz njihovih redova
- 6.Postavljanje pitanja – odgovori i ministara

Predsedavajući je informisao poslanike o susretu s predsednicima parlamentarnih grupa i donetoj odluci da se na narednom plenarnom zasedanju razmotri stanje bezbednosti na Kosovu.

1. Usvajanje dnevnog reda

Predsedavajući je otvorio raspravu o predlogu dnevnog reda.

Reč je uzela Besa Gađeri koja je izrazila mišljenje da Skupština treba da minutom čutanja oda poštu ubijanim u Pećи.

Predsedavajući je rekao da podržava zabrinutost gospodice Gađeri, stim što je tražio od poslanika da Skupština vrši svoje obaveze i nadležnosti prema Ustavnom okviru i da se rad odvija prema predloženom dnevnom redu.

Pošto nije bilo primedaba, predsedavajući je konstatovao da je usvojen dnevni red.

2. Zapisnik sa prošle sednice

Zapisnik sa prošle sednice je usvojen bez primedaba

3. Prvo razmatranje predloga Zakona o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima

Predsedavajući je pozvao Ministra za privredu i finansije g.Ali Sadriu da podnese obrazloženje predloga zakona.

Ministar Ali Sadria je istakao da ovaj zakon služi kao temelj sistema koji će obezbediti racionalno, efikasno i prozirno korišćenje javnih finansija. Javne finansije se neće upotrebljavati na protivzakonit način radi obogaćenja pojedinaca ili određenih grupacija. Skupština Kosova ima glavnu ulogu u utvrđivanju i sprovođenju javnog budžeta.

Predlog Zakona uređuje i pitanje uputstava Skupštine o tome kako bi Vlada trebalo da pripremi predlog godišnjeg budžeta i raspodelu budžetskih sredstava na određene korisnike.

Vlada je radila sedam meseci u pripremi ovog predloga zakona, a u tome su angažovani domaći stručnjaci, kao i međunarodni eksperti kojima dugujemo našu zahvalnost.

Vlada je u toku izrade zakona usaglasila svoje stavove sa pravnom Kancelarijom SPGS. Predlog zakona obezbeđuje odgovornosti organa i organizacija koji koriste javni novac, uz zahtev i obavezu da javna preduzeća –glavne kompanije, kao što su EEK, PTK, aerodrom i dr. vode svoje knjigovodstvo i izveštavaju o potrošnji budžeta.

Predsedavajući je otvorio raspravu o predlogu Zakona u načelu.

Fatmir Redžepi: P/Zakona trebalo je da se razmotri septembra prošle godine, a nije poznato zašto je došlo do zakašnjenja. Ovaj Zakon dobro pokriva oblast budžeta, uređuje ovlašćenja i nadležnosti centralnih i opštinskih organa i institucija.

Moje načelne primedbe odnose se na jedinice u okviru zakona, i to jedinice 2, 3, 4, 9, 11 i 12, koje imaju velike nadležnosti u donošenju odluka, recimo, za imenovanje direktora blaga (riznice), revizora, carinskih službi i td. Takođe imam određene primedbe na nadležnosti SPGS u vezi sa ulaganjem javnog novca, ali i pored toga u načelu podržavam predlog ovog Zakona.

Haki Šatri : Podržavam ekspoze ministra, uz neke primedbe, jer predlogom zakona nije dovoljno regulisano pitanje gašenja CFU i njeno pripajanje Ministarstvu za privredu i finansije, nije data adekvatna uloga Skupštini i Vladi u postupku izveštavanja.Zato bi trebalo da skupštinske komisije podrobniye razmatraju sva predložena rešenja i daju svoj doprinos njihovom poboljšanju i dopuni.

Ramadan Kelmendi: Podržavajući obrazloženje Ministra, imam neke primedbe, jer nisu utvrđene nadležnosti i hijerarhijske veze između opštinskih organa za budžet i Ministarstva za privredu i finansije. Uporedo sa jedinicama unutrašnje finansijske revizije, treba odrediti i centralne jedinice finansijske kontrole koje bi vršile nadzor nad radom oba nivoa. Takođe stvoriti adekvantne pravne instrumente za finansijsku kontrolu kod svih korisnika budžeta Kosova. U načelu podržavam predlog Zakona.

Predsedavajući je stavio na glasanje predlog Zakona i, posle prebrojavanje glasova, rezultat je bio sledeći:

Za.....	82
Protiv.....	00
Uzdržanih.....	00

Predsedavajući je konstatovao da je Skupština Kosova usvojila u načelu predlog Zakona o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima – 2002/11.

4. Razmatranje Poslovnika Skupštine Kosova

Predsedavajući je informisao poslanike o radu Komisije za izradu Poslovnika, izrazio zahvalnost članovima Komisije i svim mesnim i međunarodnim ekspertima koji su doprineli njegovoju izradi i pozvao predsednika Komisije da podnese obrazloženje ovog dokumenta.

Arsim Bajrami : Predlog Poslovnika ima tri glavna cilja: a) da poveća efikasnost Skupštine i zakonodavnih procedura; b) da uspostavi red u Skupštini, utvrđujući pravila skupštinske rasprave i c) da stvari pravnu osnovu za rad skupštinskih komisija. U toku izrade Komisija je imala u vidu modele nekoliko parlamenta, kao što su kanadski, irski,hrvatski, slovenački i albanski.

Poslovnik sadrži 50 pravila i tri priloga kao sastavni deo, koji se odnose na prava i obaveze poslanika; rad komisija i kodeks ponašanja poslanika.

Zatim je elaborisao pitanja koja su ovim Poslovnikom drugačije regulisana, a tiču se postupka konstitutivne sednice; teksta zakletve poslanika; pitanja imuniteta; postupka podnošenja predloga o odgovornosti egzekutive i predsednika Kosova;imenovanja sudija i tužilaca;redosleda govornika na Skupštini;ograničavanja trajanja diskusije; racionalizacije zakonodavnog postupka i načina razmatranja i usvajanja zakona;odnosa Skupštine sa SPGS i dr. Integralna diskusija je priložena transkripciji.

Sabri Hamiti: Podržavam izlaganje g. Bajramija, a imam i određene predloge za konkretnu izmenu ili dopunu pojedinih pravila, i to: pravilu 19. dodati novu tačku koja bi glasila»Predsedništvo se konsultuje s predsednicima parlamentarnih grupa o utvrđivanju dnevnog reda plenarnih sednica Skupštine» i dopuniti pravilo 3 sa novom tačkom 3.8. koja će glasiti»gde će se predsednici parlamentarnih grupa tretirati jednako kao predsednici skupštinskih komisija».

Fatmir Limaj: U ime parlamentarne grupe DPK podržavam predlog Poslovnika i izražavam našu zahvalnost svima onima koji su doprineli njegovoj izradi. Takođe podržavam predloge prethodnog govornika. Poslovnikom treba da se reguliše i pitanje slobodne inicijative građana za tretiranje problema koji ih zabrinjavaju i zaokupljaju. S tim u vezi Predsedništvo bi trebalo da ima razrađeni postupak kada će se i kako ih razmatrati na plenarnim sednicama Skupštine. Isto tako treba regulisati i bolje rešiti pitanje imuniteta poslanika.

Bujar Dugoli: Podržavam predlog Poslovnika. Imam neke predloge, posebno kod Osnovnih odredaba, gde pored organizacije i funkcionisanja Skupštine, njenog Predsedništva i skupštinskih komisija, treba dodati i «Parlamentarne grupe». U pravilu 19. koje govori o dnevnom redu, osim članova Predsedništva treba da predlažu i šefovi parlamentarnih grupa. U pravilu 25. koje se odnosi na hitna pitanja, treba brisati tekst koji kaže «može zahtevati svaki poslanik», a to zameniti tekstrom koji bi otprilike glasio ovako «Parlamentarne grupe mogu postavljaju hitna pitanja uz konsultovanje s predsednikom Skupštine».

Džezair Murati: U ime grupe koju zastupam odajem priznanje i izražavam zahvalnost onima koji su izradili ovaj Poslovnik. Imam neke sugestije koje se tiču interesa malih zajednica, te predlažem da se u pravilu 36. određeni minimum 5 svodi na 3 poslanika, jer male zajednice imaju mali broj poslanika u skupštini, i često mogu imati različite interese.

Svoje primedbe, sugestije i predloge na Poslovnik dali su i poslanici: Fatmir Sejdiu, Sabilje Baša, Edžljalje Salihu, Berat Ljuža, Sabit Rustemi, Ismajl Kurteši, Fatmir Redžepi, Fljora Brovina, Hydajet Hyseni, Ramadan Kelmendi, Hatidže Hodža, Fadilj Kryeziu, Sanije Aljaj, Agim Krasnići i Hilmo Kandić. Nihove diskusije su priložene transkipciji.

Predsedavajući je dao pauzu u trajanje od jednog sata kako bi Komisija za izradu Poslovnika zajedno sa predsednicima Parlamentarnih grupa ugradila u finalni tekst Poslovnika primedbe i predloge delegata.

Predsedavajući je pozvao predsednika Komisije za izradu Poslovnika Skupštine da podnese završni tekst ovog Poslovnika.

Arsim Bajrami: Komisija Skupštine Kosova za izradu privremenog Poslovnika Skupštine sa predsednicima parlamentarnih grupa, u toku pauze plenarne sednice, konsensusom je utvrdila sledeće

P R E P O R U K E

1. Komisija je prihvatile sve jezičke i tehničke primedbe na tekst poslovnika koje su dali poslanici;
2. Komisija je prihvatile sve primedbe poslanika u vezi sa proširenjem delokruga parlamentarnih komisija koje su u skladu sa Poslovnikom i
3. Komisija je ovlastila Predsedništvo Skupštine da izradi konačan tekst Poslovnika, uz potrebne jezičke ispravke, i isti što pre proglaši.

G. Bajrami je pročitao amandmane koje je pripremila Komisija sa predsednicima parlamentarnih grupa u toku pauze (12 amandmana) koji su dati u prilogu transkripta.

Predsedavajući je dao na glasanje privremeni Poslovnik Skupštine Kosova u koji će se ugraditi i prihvaćeni amandmani koje je Komisija utvrdila u toku pauze. Rezultat glasanja bio je sledeći:

Za	74;
Protiv.....	00;
Uzdržanih...	2.

Predsedavajući je konstatovao: Skupština Kosova je usvojila svoj privredni Poslovnik

5. Razmatranje zahteva «ostalih zajednica» za imenovanje jednog člana Predsedništva Skupštine iz njenih redova, prema ranije postignutom dogовору.

Predsedavajući je informisao poslanike sa zahtevom “ostalih zajednica” (nealbanske i nesrpske) koji je razmotrilo Predsedništvo Skupštine i predložilo da se na Plenarnoj sednici donose sledeći

ZAKLJUČAK

Prihvata se zahtev "ostalih zajednica" (nealbanske i nesrpske) za smenu člana Predsedništva Skupštine Kosova g. Hadži Sylfi Merdža i da se na njegovo mesto imenuje gđa. Nafije Gaš, iz Demokratske partije Turaka.

Predsedavajući se zahvalio g. Merdži na doprinosu koji je dao u radu Predsedništva Kosova i poleželo mu uspeh u daljem radu u Skupštini.

Predsedavajući je dao na glasanje zahtev «ostalih zajednica» nakon čega je dobijen sledeći rezultat:

Za većina;
Protiv..... 03;
Uzdržani..... 01.

Predsedavajući je konstatovao da je gđa. Nafije Gaš imenovana za člana Predsedništva Skupštine Kosova

Hajredin Kučić je rekao da u dogovoru sa «ostalim zajednicama» je bilo utvrđeno da se zamena člana Predsedništva izvrši svake godine iz njihovih redova, a to važi i za njihovog člana u Vladi Kosova.

Hadž Zylfi Merdža je naglasio da je istina da je bio postignut dogovor u okviru «ostalih zajednica» da se član Predsedništva zameni svake godine iz njihovih redova, ali se ovde radi o usmenom a ne pismenom dogovoru, što po meni nema nikakvu važnost. Međutim, s obzirom da je Skupština tako odlučila na osnovu zahteva «ostalih zajednica» to treba da važi i za ministra u Vladi kosova koji je iz «ostalih zajednica».

Bujar Dugoli se zahvalio g. Zylfi Merdži na doprinosu koji je dao u radu Predsedništva i čestitao gđa. Nafije Gaš koja je imenovana na ovu dužnost, i ujedno je zatražio da se ova smena izvrši i u Vladi Kosova.

Džezair Murati je objasnio dogovor «ostalih zajednica» (zajednice Roma-Aškalije, Turaka i Bošnjaka) kojim je predviđena smena člana Predsedništva svake godine iz njihovih redova, međutim, u tom dogovoru nije bilo reči o smeni člana Vlade koji je iz ovih zajednica.

Dževdet Neziraj je podržao prethodne diskutante da se smena izvrši i u Vladi Kosova iz redova «ostalih zajednica» kao što je izvršeno u Predsedništvu Kosova.

Hilmo Kandić je istakao da podržava stavove g-Kućija i Neziraja za smenu člana Vlade shodno smeni koja je izvršna u Predsedništvu Skupštine.

Sadik Idrizi je rekao da od konstituisanja privremenih organa samouprave na Kosovu bio prisutan na svim važnim sastancima i da nijednom nije bilo govora o tome da se smeni ministar Vlade Kosova koji dolazi iz ovih zajednica. On je predložio da se preispitaju zapisnici i stenogrami sa tih sednica i da se shodno tome postupi.

6. Postavljanje pitanja – odgovori ministara

6.1. Poslanik Fljora Brovina je blagovremeno je postavila dva pitanja Vladi Kosova – šta je učinjeno za otkrivanje otetih i nestalih lica kao i iskopavanih i nestalih tela.

Premijer Bajram Redžepi u odgovoru na pitanje gđa. Brovine je naglasio da ovo predstavlja veliki problem za Skupštinu, Vladu, političke partije i sve građane Kosova. Vlada Kosova je učinila velike napore, nastavio je g. Redžepi, da u kontaktima sa međunarodnim faktorima redovno pokrene pitanje nestalih lica. Poseban zahtev je upućen predstavnicima Saveta Evrope da ne podrže prijem SRJ pre nego što pruži konkretne informacije o nestalim licima. U kontaktu sa g. Stejnjerom i Kancelarijom UNMIK-a za nestala lica, tražili smo da se vrši pretisak na Beograd radi razrešenja ovog pitanja. G. Redžepi je dodao da su održani kontakti sa porodicama nestalih i njihovim asocijacijama. Vlada je na tri svoje sednice diskutovala o ovom pitanju i odlučila da formira komisiju koja će se baviti ovim pitanjem zajedno sa odgovarajućom komisijom Skupštine i Kancelarijom UNMIK-a, asocijacijom porodica nestalih lica i OZLJPS. Potpun odgovor premijera je priložen uz transkript.

6.2. Poslanik Aljuš Gaši posavio je pitanje za ministru zdravstva o stanju u zdravstvu i preporukama ministarstva.

Ministar Numan Baljić je rekao da je pitanje g. Gašija veoma opširno i zahteva posebnu raspravu. Stanje u zdravstvu Kosova je identično sa ukupnim stanjem u kojem se nalazi društvo Kosova, kojim nije ni on zadovoljan. Ministar zdravstva je učinio mnogo kako bi se stanje u zdravstvu poboljšalo: konstituisano i organizovano je Ministarstvo zdravstva; izvršene su velike investicije na razne projekte posebno u oblasti porodične medicine, sekundarne i tercijalne medicine; učinili smo velike napore za nabavku, smeštaj, distribuciju i disperziju lekova, radili smo na izradi zakona o zdravstvu, kojim su uređena i pitanja u vezi sa privatnom praksom; renovirano je nekoliko regionalnih bolnica a obavljeni su i mnogi drugih poslovi kako bi se izbegle određene nepravilnosti u lečenju pacienata i onemogučavanju korupcije. Aktivnostima Ministarstva za zdravstvo u toku 2002. godine, rekao je Baljić, stvoreni su preduslovi za efikasniji rad u 2003. godini.

Aluš Gaši je istakao da je od Ministarstva za zdravstvo tražio da se izvrši analiza o stanju u zdravstvu sa preporukama ministarstva i to od njega očekuje.

6.3. Poslanik Bljerim Baruti postavio je pitanje za ministra za transport i telekomunikacije - šta je učinilo ovo Ministarstvo kako bi se građani severnog dela Mitrovice uključili u legalnu mrežu telefonije Kosova?

Ministar Zef Morina je dao pismeni odgovor na ovo pitanje koji je dostavljen poslanicima.

6.4. Poslanik Aljuš Gaši je postavio pitanje Ministru za transport i telekomunikacije – šta je učinilo ovo Ministarstvo u vezi sa postavljanjem putnih ograda kako bi se onemogućilo da vozila ugroze pešake na trotuare i šta je učinilo Ministarstvo za postavljanje potrebne signalizacije na pešačkim prelazima u blizini škola na seoskim područjima?

Ministar Zef Morina je dao pismeni odgovor i na ovo pitanje koji je dostavljen poslanicima.

Plenarna sednica je završena u 14.20.

Sekretarijat Skupštine

Predsednik Skupštine Kosova
Akademik Nedžat Daci